



Compulsory legal procedures at your arrival. / *Trámites legales a tu llegada.*

Students from: / *Estudiantes de:*

European Union (EU), Switzerland, Norway, Iceland or Liechtenstein

Introduction / *Introducción*

For your legal stay in Spain, there are 2 procedures that you have to make **after finding your definitive accommodation. The procedures are independent:** /

Para tu estancia legal en España, hay 2 trámites que debes hacer después de encontrar tu alojamiento definitivo. Los trámites son independientes.

- A. If you are staying 6 months or more: registration in the **census register** of the city; /
Para una estancia de 6 meses o más: registro en el censo de la ciudad (“empadronamiento”);

AND: /

Y:

- B. **Registration by the Police, to get the certificate of register as EU citizen** (for all students, for stays longer than 3 months). /
Registro como ciudadano comunitario en la Policía (para todos los estudiantes, para estancias más largas de 3 meses).

When you get the document, you will see on it a reference number that is the “NIE” number: the Foreigners Identification Number. This number is requested for many administrative issues. /

Cuando obtengas el documento, verás en éste un número de referencia que es el “NIE”: Número de Identificación de Extranjero. Este número es necesario para distintos trámites administrativos.

You may need this NIE number (among other uses): to open a bank account in Spain; or to use the “BICING” service of the Barcelona City Hall; to give it to the academic secretary of your UPC school, sometimes it is required when renting a flat, etc. /

Puedes necesitar este número NIE (entre otros usos) : para abrir una cuenta en un banco en España; para usar el servicio “Bicing”; para darlo a la secretaria académica de tu escuela/facultad UPC, a veces lo requieren para alquilar un piso, etc.

This document is also the proof that you have been registered in the Spanish Central Register of Foreign Persons. /

Este documento es también la prueba de que estás registrado en el Registro Central de Extranjeros de España.



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Oficina de Mobilitat Internacional d'Estudiants

In the next pages you have the information about the 2 procedures. / *En las siguientes páginas está la información sobre cómo hacer estos 2 trámites legales.*

If you have any question or doubt, please do not hesitate to come or contact the International Students Office (also called "OMI"; see contact details here below). /

Si tienes cualquier pregunta, por favor no dudes en contactar o venir a la Oficina de Movilidad Internacional de Estudiantes (también llamada "OMI"; ver datos de contacto aquí debajo).

**Oficina de Mobilitat Internacional d'Estudiants (OMI)
International Students Office**

"Telecos" square, Campus Nord UPC. C. Jordi Girona, n. 1-3. 08034 Barcelona.
Plaça Telecos, Campus Nord UPC. Carrer Jordi Girona, nº1-3. 08034 Barcelona.

Opening hours: from Monday to Friday, from 10h to 14h; and also Tuesdays afternoons, from 15:30h to 17:30h.

*(Horario de atención al público: de lunes a viernes, de 10h a 14h;
y también los martes por la tarde, de 15:30h a 17:30h)*

E-mail: oficina.mobilitat.internacional@upc.edu . Telephone: +34-93 401 69 37.



CENSUS REGISTER / EMPADRONAMIENTO

What is it? / ¿Qué es?

This is the legal procedure to register yourself in the census register of the city where you are living./ *Este es el trámite legal para inscribirte en el censo de la ciudad donde vas a vivir.*

Who has to make it? / ¿Quién tiene que hacerlo?

The student himself or herself. / *El/la estudiante; él/ella mismo/a.*

When? /¿Cuándo?

After arriving to Barcelona, after finding your definitive accommodation; as soon as possible./ *Después de llegar a Barcelona, cuando hayas encontrado tu alojamiento definitivo y lo antes posible.*

Where? /¿Dónde?

To make this procedure, you have to go to any of the town hall sub-offices in the city. Where are they?
→ See list in the back of this document. Check which is the one that is closer to your accommodation./ *Para hacer este trámite, puedes ir a cualquiera de las oficinas del ayuntamiento que hay en los distintos barrios. ¿Pero dónde están? → Consulta la lista al dorso. Consulta cuál es la más cercana a tu alojamiento*

How? / ¿Cómo? You have to submit: / *Debes presentar:*

(ENGLISH VERSION)

1- **Personal identification of the person** (or persons) that wants to be registered in the census register:

- If your nationality is of the European Union, Switzerland, Norway, Iceland or Liechtenstein: passport or ID card from the home country or residence card.
- In the case of people from other countries: passport from the home country.

2- **Document related with the address** where the person wants to be registered in.

You can submit **one of the following items**:

- Private contract of rent of the flat, between the owner of the flat and yourself. This contract has to be for at least 6 months (or for less than 6 months but indicating the possibility of an extension).

You should also have to provide a photocopy of the ID card of the owner where the signature of the person can be clearly seen.

- Authorisation, signed in the original, of a person over 18 years old, together with a photocopy of his/her ID card (DNI or NIE) where the signature of this ID card can be clearly seen.

The only **persons that can authorise** the registration at the census register are:

- a) The owner of the flat (justifying it by means of a document of ownership)
- b) A tenant of the house (even if he/she has not registered in that flat) but this person will have to show his/her quality of tenant by means of his/her rent contract.

- c) A person registered in the census register in that flat that authorises his/her husband/wife and/or children.

- In case that your accommodation is in a residence or hotel, you have to present an authorisation, duly signed and stamped by the responsible of the company. The document has to include the name and "NIF" of the company.

(SPANISH VERSION) ¿Qué debo presentar?

1- **Documentación de identidad de la persona(s)** que se quieren inscribir, según sea el caso:

- Si tu nacionalidad es de la Unión Europea, Suiza, Noruega, Islandia o Liechtenstein: pasaporte o documento de identidad del país de origen. - En el caso de personas con nacionalidad de otros países: pasaporte de su país de origen.



2- Documentación relativa al domicilio donde se quiere hacer la inscripción en el padrón.

Puedes presentar **una de las siguientes opciones**:

- Contrato de alquiler vigente de la vivienda, entre el propietario de la misma y el/la estudiante. Debe tener una duración mínima de 6 meses. La duración del contrato también puede ser inferior a 6 meses, siempre que indique la posibilidad de prórroga en caso de que fuera necesario. Deberás adjuntar también una fotocopia del documento de identidad del propietario del piso, donde conste su firma.

- Autorización expresa para la inscripción en el domicilio, con firma original, de una persona mayor de edad, acompañada de una fotocopia de su documento de identidad, donde deberá constar su firma.

Las únicas **personas que podrán autorizar** a empadronarse son:

a) el propietario de la vivienda, justificando la titularidad con el documento de propiedad

b) el arrendatario de la vivienda (no es requisito que esté empadronado), justificando la titularidad por medio su contrato de arrendamiento de ese domicilio

c) persona empadronada que autorice a la pareja y/o hijos, acreditando la relación con el libro de familia, certificado de matrimonio o escritura de pareja estable.

- En caso de que la persona solicitante se quiera inscribir a un domicilio colectivo, como por ejemplo un hotel o una residencia, autorización de empadronamiento original, firmada y sellada por la persona responsable de la entidad y con el nombre y el NIF de la entidad.

Note: There are others that can be accepted but these are usually the main ones. Please check with the corresponding town hall office which would be valid in your case; as from one office to another, there could be slight differences. /

Nota: Hay otros documentos aceptados (y el Ayuntamiento podría solicitar también documentación adicional), pero estos son los que se aceptan más habitualmente. Por favor, consulta con la oficina que te corresponda cuáles serían los documentos a aportar, según tu caso, ya que puede haber pequeñas diferencias entre las distintas oficinas.

This is a free procedure, you don't have to pay to obtain it. /

Este es un procedimiento gratuito. Oficina de Mobilitat Internacional d'Estudiants

NOTICE: If you live outside of Barcelona city center (L'Hospitalet del Llobregat, Cornellà del Llobregat, Manresa, Terrassa, Badalona...) you should go to the Office or City Hall that do this procedure in your city.

NOTA: Si vives fuera de Barcelona ciudad (L'Hospitalet del Llobregat, Cornellà del Llobregat, Manresa, Terrassa, Badalona...) tienes que ir a la Oficina o Ayuntamiento que hace este trámite en tu ciudad.

Do I need an appointment? / ¿Tengo que pedir cita?

You must make an appointment for this procedure if you live in the city of Barcelona.

Debes pedir cita para este trámite si vives en la ciudad de Barcelona.

How to apply for an appointment? / ¿Como pedir cita?

To make an appointment go to the following link and follow the instructions below: /

Para pedir cita vaya al siguiente enlace y siga las instrucciones:

https://w30.bcn.cat/APPS/portalttramits/formulari/ptbcitaprevia/T128/init/es/default.html?T128_tema=PAD



Offices where you can make this procedure / Oficinas donde puedes hacer este trámite Office / Oficina	Address / Dirección
Oficina Atenció Ciutadana Ciutat Vella	Carrer Ramelleres, 17 - 08001 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Eixample	Carrer Aragó, 328 - 08009 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Gràcia	PI Vila de Gràcia 2 - 08012 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Horta-Guinardó	Carrer Lepant 387 - 08025 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana La Marina	Passeig Zona Franca 185-219 - 08038 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Les Corts	Plaça Comas 18 - 08028 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Nou Barris	Plaça Major Nou Barris 1 - 08042 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Sant Andreu	Carrer Segre 24-32 - 08030 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Sant Martí	PI Valentí Almirall 1 - 08018 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Sant Miquel	Pl. Sant Miquel 3 - 08002 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Sants - Montjuïc	Carrer Creu Coberta 104 - 08014 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Sarrià - Sant Gervasi	Carrer Anglí 31 - 08017 Barcelona
Oficina Atenció Ciutadana Zona Nord	C Costabona 3-5 - 08033 Barcelona



Empadronamiento



¿CÓMO PEDIR CITA ?

Ve a: <https://w30.bcn.cat/APPS/portaltramits/formulari/ptbcitaprevia/T128/init/es/default.html?T128 tema=PAD>

Rellena con tu información

- Datos de la persona interesada**
 - Nombre *:
 - 1r apellido *:
 - 2.º apellido : *Si no tiene 2.º apellido, dejar un espacio en blanco*
- Documento de identificación**
 - Tipo *: **Selecciona Pasaporte**
 - Número *:
- Datos de nacimiento**
 - Fecha de nacimiento : dd mm aaaa
- Datos de contacto:**
 - Correo electrónico *:
 - Telefono Movil *:

Si no dispone de teléfono móvil, puede indicar uno fijo

- Selección temática**
 - Tema *: **Selecciona OAC: PADRÓ GESTIONS**
 - Subtema *: **Selecciona ALTA PADRO**
 - Fecha cita *: dd mm aaaa **Selecciona la fecha más conveniente**

Continuar

Presiona "Continuar"



Selecciona la localización más conveniente

	Oficina	Dirección	Distrito	Fecha
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Ciutat Vella	Carrer Ramelleres, 17 - 08001 Barcelona	01	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Eixample	Carrer Aragó 328 - 08009 Barcelona	02	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Gràcia	Pl Vila de Gràcia 2 - 08012 Barcelona	06	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Horta-Guinardó	Carrer Lepant 387 - 08025 Barcelona	07	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Les Corts	Plaça Comas 18 - 08028 Barcelona	04	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Nou Barris	Plaça Major Nou Barris 1 - 08042 Barcelona	08	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Andreu	Carrer Segre 24-32 - 08030 Barcelona	09	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Martí	Pl Valentí Almirall 1 - 08018 Barcelona	10	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Miquel	Pl. Sant Miquel 3 - 08002 Barcelona	01	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sants - Montjuïc	Carrer Creu Coberta 104 - 08014 Barcelona	03	24/11/2016

1 2 [Sigüiente](#)

Presiona "Sigüiente" para más opciones

Selecciona la hora más conveniente

[Atrás](#) [Continuar](#)

Presiona "Continuar"

Disponibilidad de agenda

La oficina de **Oficina Atenció Ciutadana Ciutat Vella** tiene disponibles las siguientes horas para el día

<input type="radio"/> 08:30	<input type="radio"/> 08:35	<input type="radio"/> 08:50	<input type="radio"/> 08:55
<input type="radio"/> 09:00	<input type="radio"/> 09:15	<input type="radio"/> 09:20	<input type="radio"/> 09:25
<input type="radio"/> 09:40	<input type="radio"/> 09:45	<input type="radio"/> 09:50	<input type="radio"/> 10:05
<input type="radio"/> 10:10	<input type="radio"/> 10:15	<input type="radio"/> 10:30	<input type="radio"/> 10:35

Posibles horas a escoger

Si el día o alguna de las horas disponibles no le va bien, seleccione cualquiera de los días siguientes

Posibles días a escoger para otra disponibilidad de horas

[Atrás](#) [Continuar](#)

Presiona "Continuar"



• Datos de la persona interesada

Nombre y apellidos:

NIF/CIF:

Datos de nacimiento :

• Datos de contacto:

Telefono Movil:

Correo electrónico:

• Motivo de la solicitud

Oficina:

Tema

Subtema

Dia y hora

[Atrás](#) [Modificar informació](#) [Enviar](#)

Aquí encontrarás tu información

Comprueba tu información

Aquí encontrarás la información del a cita

Comprueba la información

En caso de que haya algún error, presiona "Modificar informació" para modificarlo

Presiona "Enviar" para pedir la cita



La cita se ha dado de alta correctamente

Número de referencia

Código de la cita

El número de referencia del trámite es :

Código de la cita :

Imprima los documentos resultantes :

[Justificante de la cita \(pdf, 17kb\)](#)

Guardar y imprimir este documento



Census Register

HOW TO APPLY FOR AN APPOINTMENT?

Ve a: <https://w30.bcn.cat/APPS/portalttramits/formulari/ptbcitaprevia/T128/init/es/default.html?T128 tema=PAD>

Fill with your personal data

- Datos de la persona interesada**
 - Nombre *:
 - 1r apellido *:
 - 2.º apellido :
- Documento de identificación**
 - Tipo *:
 - Número *:
- Datos de nacimiento**
 - Fecha de nacimiento :
- Datos de contacto:**
 - Correo electrónico *:
 - Telefono Movil *:

Si no dispone de teléfono móvil, puede indicar uno fijo

In case you don't have a mobile phone, you can indicate a landline telephone

- Selección temática**
 - Tema *:
 - Subtema *:
 - Fecha cita *:

Press "Continuar"



Choose the **location** more convenient for you

	Oficina	Direcció	Distrito	Fecha
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Ciutat Vella	Carrer Ramelleres, 17 - 08001 Barcelona	01	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Eixample	Carrer Aragó 328 - 08009 Barcelona	02	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Gràcia	Pl Vila de Gràcia 2 - 08012 Barcelona	06	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Horta-Guinardó	Carrer Lepant 387 - 08025 Barcelona	07	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Les Corts	Plaça Comas 18 - 08028 Barcelona	04	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Nou Barris	Plaça Major Nou Barris 1 - 08042 Barcelona	08	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Andreu	Carrer Segre 24-32 - 08030 Barcelona	09	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Martí	Pl Valentí Almirall 1 - 08018 Barcelona	10	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sant Miquel	Pl. Sant Miquel 3 - 08002 Barcelona	01	24/11/2016
<input type="radio"/>	Oficina Atenció Ciutadana Sants - Montjuïc	Carrer Creu Coberta 104 - 08014 Barcelona	03	24/11/2016

1 2 [Sigüiente](#)

Press "Sigüiente" for more options

Choose the **time** more convenient for you

[Atrás](#) [Continuar](#)

Press "Continuar"

Disponibilidad de agenda

La oficina de **Oficina Atenció Ciutadana Ciutat Vella** tiene disponibles las siguientes horas para el día

<input type="radio"/> 08:30	<input type="radio"/> 08:35	<input type="radio"/> 08:50	<input type="radio"/> 08:55
<input type="radio"/> 09:00	<input type="radio"/> 09:15	<input type="radio"/> 09:20	<input type="radio"/> 09:25
<input type="radio"/> 09:40	<input type="radio"/> 09:45	<input type="radio"/> 09:50	<input type="radio"/> 10:05
<input type="radio"/> 10:10	<input type="radio"/> 10:15	<input type="radio"/> 10:30	<input type="radio"/> 10:35

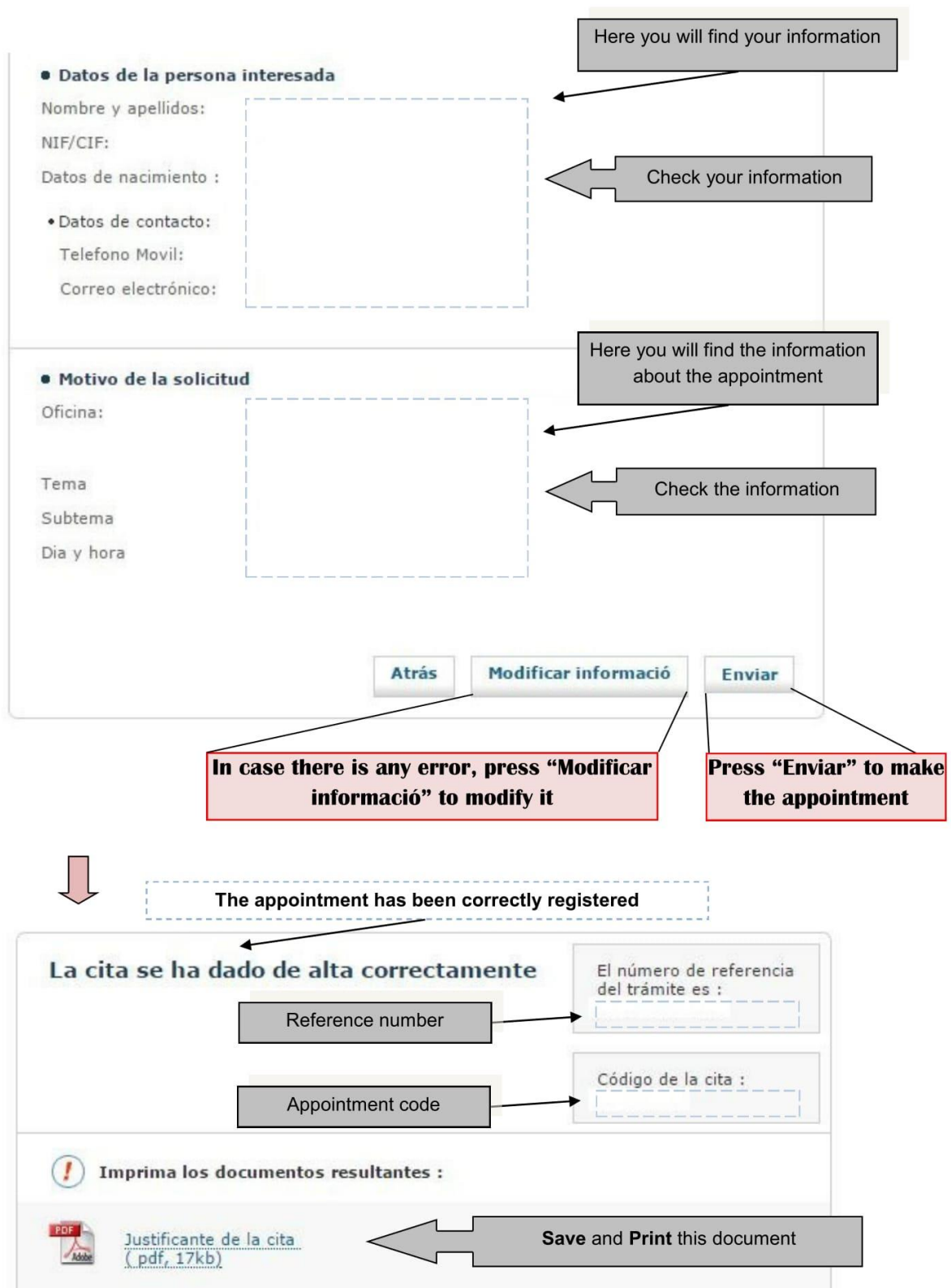
Possible booking hours

Si el día o alguna de las horas disponibles no le va bien, seleccione cualquiera de los días siguientes

Other days available in case the available hours are not convenient for you

[Atrás](#) [Continuar](#)

Press "Continuar"





B- CERTIFICATE OF REGISTER OF EUROPEAN UNION CITIZENS (INCLUDES NIE NUMBER) [Information in English]

Who must do this procedure?

The citizens of countries included in the European Union (or Switzerland) and that are going to live in Spain **for more than three months** should apply for registration in the Spanish Central Register of Foreign Persons.

This procedure must be done by the student himself/herself.

You are allowed to do this procedure only within the 3 first months after your arrival.

Which documents are needed for this procedure?

The **documents** required to all of you are the following ones:

1. **Application form EX18** (you will find it attached to this document, together with an information page about how to fill it in).
2. **Valid passport or identity card** from your origin country (original and one copy)
3. **Confirmation that you are a UPC student** (original and one copy; see enclosed document)
In this dossier you can find a letter that your school or department at UPC must complete and sign. The model has been approved by the Police Office that will receive your documents in Barcelona. This document replaces the registration in your school or department at UPC.

But if you are not an Erasmus exchange student or an Erasmus Mundus student, you have to add to the previous documents the following ones:

4. **Registration at UPC** (original and one copy).
5. **European Health Card** or a private health insurance policy that covers all risks in Spain during your studies (original and copy).
If you take a private health insurance policy issued in your origin country, it must be translated into Spanish by an Official Translator. More information, at OMI office.
6. **A sworn statement of having enough economic means** to cover your stay in Spain.
At the end of this dossier, you have a **model** for this. You only have to complete it with your personal details and sign it. The model has been approved by the Police Office that will receive your documents in Barcelona.

IN BOTH CASES, WHETHER OR NOT YOU ARE A ERASMUS STUDENT, YOU HAVE TO ADD TO THE DOCUMENTS YOU HAVE TO GATHER THE PROOF OF HAVING PAID A TAX

You can download the tax form from the following link:

https://sede.policia.gob.es:38089/Tasa790_012/ImpresoRellenar

You will have to write in the top part of the document your personal data (name, address, telephone, etc). Be careful because the first data you have to fill in is you NIE number and you don't have it yet. However Police told us that, when you fill in that field, it also allows you to write, instead the NIE number, your passport number, for instance. So please write your passport number or the identification number of your country card.

Then, in the part whose head says: "Tarjetas de identidad de extranjeros (TIE) y certificados de registro de residentes comunitarios", you should tick the item:

"Certificado de registro de residente comunitario o Tarjeta de residencia de familiar de un ciudadano de la Unión"



When you tick this option, at the bottom of the page it will appear the amount: 12,00 €, which is the right one for your tax.

In “forma de pago” (way of payment), please tick “En efectivo” (on cash).

Then you can print the document. You can pay this tax at any bank. And you have to add the proof of the payment (one of the copies with the stamp of the bank) to the rest of the documents that you have to take to Police to obtain the NIE card.

Where do you have to take these documents?

- It is mandatory to obtain an appointment for one of the Police stations that do this procedure in the province of Barcelona.
- However you are not obliged to do the procedure in the Police station of the locality where you are living in. You can go to any Police station that appears in the list for appointments.
- You just have to take into account that the date of the appointment is suitable for you and that the Police station you choose is more or less far away from where you live. You will find detailed information about the appointment in the file “**How to ask for an appointment**”.
- On the day of the appointment, you will have to go to the Police Office with which you have the appointment (we enclose a map of the Barcelona Police Station for those that live in Barcelona)
- When the day of the appointment you deliver the documents to the Spanish authorities, **you will receive a document that will include your NIE number (Number of Identification as a Foreign Person).**

B- CERTIFICADO DE REGISTRO DE CIUDADANOS DE LA UNION EUROPEA (Incluye número NIE) [Información en español]

¿Quién debe hacer el trámite?

Los ciudadanos de un estado miembro de la Unión Europea que vayan a residir en España más de tres meses **deberían solicitar** su inscripción en el Registro Central de Extranjeros.

El propio estudiante es quien debe realizar este trámite, y solo puede realizarse durante los tres primeros meses de tu estancia en España.

¿Qué documentos debo presentar para hacer el trámite?

Los documentos requeridos para solicitar la inscripción en el Registro son:

1. **Impreso de solicitud EX18** (está incluido en este dossier, junto con una hoja de aclaraciones sobre como completarlo)
2. **Pasaporte o carta de identidad del país de origen en vigor** (original y fotocopia)
3. **Confirmación de que eres estudiante de la UPC** (original y fotocopia):

En el presente dossier encontrarás un impreso que debe completar y firmar tu escuela o departamento en la UPC.

Si no eres un estudiante de intercambio Erasmus, ni tampoco eres de Máster/Doctorado Erasmus

Mundus, además debes añadir a la lista anterior de documentos:



Oficina de Mobilitat Internacional d'Estudiants

4. **Matrícula en la UPC** (original y fotocopia)
5. **Tarjeta Sanitaria Europea** o Póliza de seguro privado que cubra todos los riesgos en España durante los estudios y que comprenda la duración de los estudios (Original y fotocopia).
En el caso de una póliza de seguro de enfermedad privado, si está realizada en el país de origen, el documento ha de estar traducido por un traductor jurado. Más información, a través de la OMI.
6. **Declaración jurada** de que el estudiante dispone de recursos económicos suficientes durante su estancia en España.
Al final de este dossier tienes un impreso para ello. Sólo debes completar tus datos y firmarlo.
Este es el impreso acordado como válido por esta UPC-BarcelonaTech con la Policía de Barcelona.

EN AMBOS CASOS, TANTO SI ERES UN ESTUDIANTE ERASMUS COMO SI NO, DEBES ADJUNTAR AL RESTO DE LOS DOCUMENTOS EL COMPROBANTE DE HABER PAGADO UNA TASA

Puedes bajarte el documento en el enlace siguiente:

https://sede.policia.gob.es:38089/Tasa790_012/ImpresoRellenar

Deberás rellenar primero la parte de arriba con tus datos personales (nombre, dirección, teléfono, etc) Ten cuidado porque el primer dato que te pide es tu nº de NIE, que no tienes todavía. Sin embargo, la Policía nos indicó que, al llenar la solicitud, podéis indicar en dicho campo, en lugar del NIE, vuestro nº de pasaporte, por ejemplo. Por tanto, indicad vuestro nº de pasaporte o bien el nº identificativo de la tarjeta de identidad de vuestro país.

Después, en la parte con el encabezado siguiente: "Tarjetas de identidad de extranjeros (TIE) y certificados de registro de residentes comunitarios", debes marcar la opción siguiente:

"Certificado de registro de residente comunitario o Tarjeta de residencia de familiar de un ciudadano de la Unión"

Al clicar esta opción, al final de la página te aparecerá un importe de: **12,00€**, que es el correcto para tu tasa.

En "forma de pago", debes marcar "En efectivo". Si lo cargas en tu cuenta, el pago de la tasa no te servirá hasta que vean que el importe se ha cargado ya en tu cuenta.

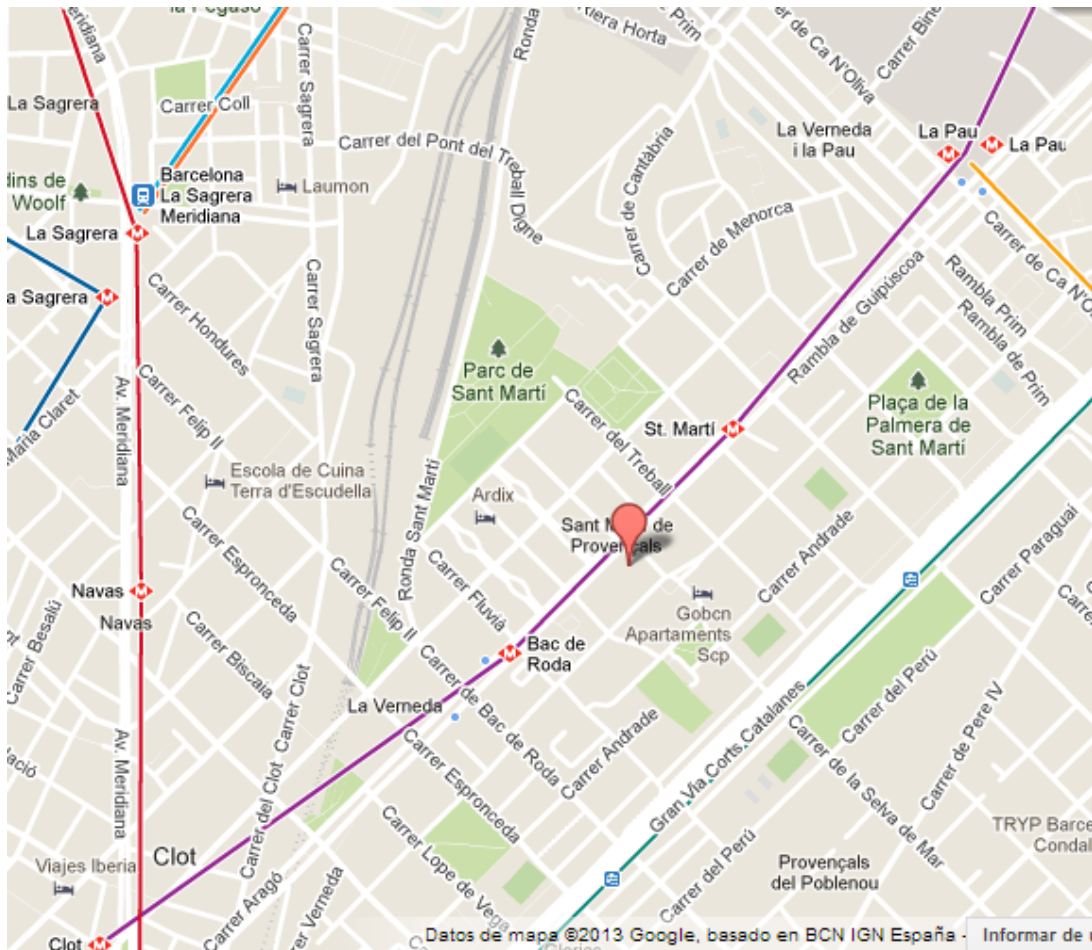
Luego debes imprimir el documento. Debes entonces pagar la tasa, y puedes hacerlo en cualquier banco. Debes después añadir el comprobante del pago de la tasa al resto de los documentos que debes llevar a la Policía el día de la cita.

¿Dónde debo presentar la documentación para hacer el trámite?

- Es imprescindible solicitar una cita a la Comisaría de Policía para cualquier localidad de la provincia de Barcelona en que vayas a efectuar el trámite.
- No es obligatorio solicitar cita en la comisaría de policía de la localidad en dónde vivas. Puedes ir a cualquier comisaría que aparezca en la lista, sólo debes tener en cuenta que las fechas de la cita te convengan y que esté más o menos cerca de tu localidad de residencia. Encontrarás información detallada en el fichero "**Cómo solicitar cita**".
- El día de la cita, deberás ir a la Comisaría de Policía para la que hayas obtenido cita (adjuntamos mapa de la Comisaría de Barcelona)
- Cuando entregues los documentos en la Comisaría, te entregarán **un documento que incluirá tu número de NIE (Número de Identificación de Extranjeros)**.

Rambla Guipúscoa 74

Direcció General de la Policía



Estacions de metro més properes / Paradas de metro más cercanas / Closest subway stations:

L2 Lila / Lila / Purple: Bac de Roda, St. Martí.

L1 Vermella / Roja / Red: Navas, Sagrera, Clot.

L5 Blava / Azul / Blue: Sagrera.

L4 Groga / Amarilla / Yellow: La Pau

L9 L10: Sagrera.



FORMULARIO EX-18 / APPLICATION FORM EX-18

Vocabulario para completar el formulario / Vocabulary to fill the application in

1) DATOS DEL SOLICITANTE:

- APELLIDO = *FAMILY name* = in French, “nom”
- NOMBRE = *name* = in French, “prénom”
- NACIMIENTO= *birth* = in French, “naissance”
 - LUGAR de nacimiento= *birth place*= lieu de naissance
 - FECHA de nacimiento= *birthdate*= date de naissance (format: **dd/mm/yyyy**)
 - PAÍS de nacimiento= *country of birth*= pays de naissance
- Nombre del PADRE= *father's name*= prénom du père
- Nombre de la madre= *mother's name* = prénom de la mère
Example: “John” and “Mary”
- Sexo = Sexo del/la estudiante= *Sex of the student*.
 - H = “hombre” = *man* = homme
 - M = “mujer”= *woman*= femme
- Estado civil = *marital status*
 - = “soltero”=*single*
 - C= “casado”= *married*= marié/e
 - V= “viudo/a”= *widow* = veuf/ve
 - D= “divorciado/a”= *divorced*= divorcé/e
 - Sp= “separado/a” =*separated, but not divorced*= séparé/e
- Domicilio en España =*Address in Spain*.
Aquí solo indicar el nombre de la calle de tu dirección.
Here write only the name of the street.
Examples: c./ Jordi Girona, Avda. Diagonal. Pl. Lesseps. etc.
- N° = *number of the building*
- Piso = *floor of the building*
- Tel. = *Telephone*
- Localidad= *City*
- CP= *Postal Code*
- Provincia= “BARCELONA”
- Teléfono – E-mail / *Telephone – e-mail address*: deberías rellenar, al menos, uno de estos campos.
You should fill, at least, one of these two fields.



Oficina de Mobilitat Internacional d'Estudiants

- Representante legal, en su caso D/D^a: dejar en blanco toda esta línea. *Leave it blank/void(the whole line).*

2) DATOS DEL PRESENTADOR DE LA SOLICITUD:

Dejar en blanco. *Leave it blank/void.*

3) DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIONES: *Please leave this section void.*

- Rellenar sólo si, en el caso de ser contactados, queréis que sea en otro domicilio al indicado anteriormente (apartado 1- Datos del solicitante).

- *Fill it in only if, in the case they had to contact you, you would like to be contacted in a different address of the one indicated in part: "1) DATOS DEL SOLICITANTE".*

4) SITUACION EN ESPAÑA:

- Periodo previsto de residencia en España: *foreseen period of stay in Spain.*
Examples: 4 meses (months) ; 1 año (year),
- Fecha de inicio de la residencia en España : *date of the beginning of your stay in Spain*
- **Pon una cruz en la casilla que indica "RESIDENCIA TEMPORAL". *Indicate then a cross in "RESIDENCIA TEMPORAL" (temporary residence).***
- **Después, marca con otra cruz la siguiente opción /After that, you must put a cross in the following option:**
 - **Estudiante con recursos suficientes y seguro de enfermedad**
 - Después de la sección 4, hay tres casillas para marcar. Marcad por favor las dos primeras, la tercera dejadla vacía. *After section 4, you will find three small boxes. Please tick the first two of them and leave void the third one.*
 - Indica, encima de la línea de puntos, el lugar y la fecha. *Please indicate in the line of points the place and date.*
Example: "Barcelona, 6 de septiembre de 2017"
- Después, **FIRMA** tu solicitud dentro del cuadro que indica: FIRMA DEL SOLICITANTE (solo en ese recuadro, el otro debe quedar vacío). *And then SIGN your application within the square that states: FIRMA DEL SOLICITANTE (you only have to sign inside that square, please leave the other one void).*
- Y finalmente /*And finally:*

DIRIGIDA A: Oficina de Extranjeros ; Código DIR3: leave it void; **PROVINCIA:** Barcelona



A quien corresponda
To whom it may concern

Mediante la presente, desde esta UPC-BarcelonaTECH
We hereby, from this UPC-BarcelonaTECH

**SE HACE CONSTAR
CONFIRM**

Que el/la estudiante: _____
That the student: (full name, as it appears in your identification document. I.e. carte d'identité, passport, etc.)

Con documento identificativo número: _____
With ID document number:

ES ESTUDIANTE EN ESTA UPC-BARCELONATECH :
Is registered at UPC-BarcelonaTECH as :

- De intercambio Erasmus / Erasmus exchange student**
- De intercambio (otros) / (other) exchange student
- Visitante /visiting student
- Erasmus Mundus / Erasmus Mundus student.....**
 - Erasmus Mundus Master
 - Erasmus Mundus Doctorate
- Regular (otros programas no Erasmus Mundus) / regular student
(full studies at UPC; other non-Erasmus Mundus programmes) :
 - Grado/ Bachelor
 - Master
 - Doctorado/ Doctorate

Durante el siguiente periodo: desde/from _____ hasta/to _____
During the following period: (day/month/year) (day/month/year)

Desde este centro, se firma y sella, para que así conste a todos los efectos oportunos.
We hereby sign it and stamp it,

Firma y sello (signature and stamp of the UPC school, faculty or department)

___ Barcelona _____, a ___ de _____ de 201___
(Lugar / place) (fecha- día, mes, año- / date, in Spanish – day, month, year)

DECLARACIÓN JURADA

(sworn statement)

D.:/Dña.: _____, de nacionalidad _____,
(full name) (nationality)

con Documento de Identidad/Pasaporte nº _____
(ID card / Passport number)

DECLARO BAJO JURAMENTO O PROMESA

(hereby declare by oath or promise)

que dispongo de medios económicos suficientes para sufragar todos los gastos derivados de mi estancia por estudios en España.

(that I have enough economic media to face all expenses of my stay for studies in Spain)

Y para que conste a los efectos oportunos firmo la presente declaración en _____, a _____ de _____ de _____.

(I sign this statement for any purpose in -locality-, on -day, month, year-)

Firma del estudiante:

(signature of the student)

Nombre y apellidos: _____

(full name)